Å 1876. den 25 Julii, förrättades i Helsingfors Stad af undertecknade Magistrats per- jämte laga uppteckning af qvarlåtenskapen efter Kronо Mätaren Fredrik Ahlblads härstädes den 26. December nästledet år barnlås aflidna hustru Hedda Catharina Lundell, som utom Enklingen bemäl- de Kronо Mätaren Ahlblad efterlefves af en Syster Jämmermans Enkan Maria Elisabeth Lindqvist, hvilken enligt om upptedd skrift afsagt sig allt anspråk på arf efter den aflidna och afsagt den anledning att icke hellre hänvända Enklingen Ahlblad upptagas lösöreboets egendomen under ett jemte Hvilken för- teknades och värderades som följer:

	Banco Rdr	Rmk
1. par mindre Guld örhängen	1.	"
1. st do do Hjerta	—	50.
2. st gamla Callund klädningar	1.	50.
1. st do Svart Lom Basin do	1.	—
2. st Linnen	"	75.
2. st Silkes dukar	1.	50.
6. st H do do	"	90.
2. st Bindmössor	"	10.
1. st Vadmals fralk	1.	—
1. par Chevendrekt Kepsar	—	25.
11. st H do	—	10.
Transport	7.	90.

Transport 10. 55 —

Transport	"	
1. ft Kåll Watt	"	1.
1. ft Wand duk	"	–
1. ft Kalfall	"	–
2. ft Kakar	"	–
1. ft gl Kista	"	1.
1. ft do Skåp	"	–
1. ft Kattuil	"	–
1. ft Kaffe gamna	"	–
3no ft Nonsens tallriskar	"	–
2. ft Fatér Skålar	"	–
1. ft. Herrsat	"	–
11. ft Spinnrock	"	–
1. ft Lyktha	"	–
1. ft gk Psalmbok	"	–
5	Summa elfvenlarii	15.

Afskrifning:

Magistraten tillåd en procent på		
kompletteringen	"	–
Tiu Stadens fattige 3/4ds procent		–
Lösen för 2ne exemplar af dette		
instrument med Charta sig:-		1.
Summa Afskrifning		3.

Sålunda vara upptaget, värderadt och
såldt, bekygd, datum som ofvan

Eric Röö,

Joh Holmberg

Att jag med sådan noggranhet upptagit
egendomen att ej något, som dertill hör
är mig vetterligt ute lemnat

Kan jag, om så påfordras, styrka
med ed detta: försäkran:

Fredrik Ahlblad.

Transport 10. 55 —

omlagd Bouppteknings In-
strumentet efter Fru Charlotte
Lundberg —

2. KOP.

2. augusti förrättades af under-
stråts Rådamöter, dertill vederbör-
lagas Bouppteckning efter eft
nde Aktuarien Jac. Herm. Lundbergs
29. förlidne Hustru
dberg, född Ekberg, hvilken efter-
ärde desse man och omyndige Sö-
Hermans i 10:de året, samt Tenant
Lundberg i 9:de året gamle-
en genast efter dödsfallet af den —
ärd Herr Hammar Rådet och —
2. vere Borgerskap i tvenne fram-
närvaro blifvit förseglad, uppbröt
af Skiftesrätten tillförordnade Ex-
ekutorien A. R. Dahlén, och Herr
von Bendorff genom ombud Herr
Notarien Christian Fredrik
ien Dahlén upptagit under edelig
ets tillgångar och gäld, hvarefter
egendomen åsatt värde anteckna-
rdning.

	Rdr	Rsk.
Guld		
Penningar	10.	55.
Transport	10.	55.

Bilagt med 9. kop Ch. Sig -

Bilagd med A. Nr. 1 Ch. Ekl.

År 1876. den 2. augusti förrättades af underteknade Magistrats Kodamöter, dertill vederbörligen förordnade laga Boutgiftsutsyning efter afl. i Sverige vistande Aktuarien Jac. Herm. Lundbergs närstådes den 29. sistlidne Juni afsidnes Hustru Charlotta Lundberg, född Ekberg, hvilken efterlämnat förberörde desse man och omyndige Söner Carl Herman i 10:de året, samt Ernst Edvard Eugen Lundberg i 9:de året gamle.

Egendomar som genast efter dödsfallet af den afsidnes Husvärd Herr Hofrättsrådet och Riddaren F. G. von Bonsdorff i Åbo frammanade måns närvaro blifvit förseglad, upptecknades i förenämnde af Skiftesrätten tillförordnade Curator Herr Aktuarien A. R. Salstén, och Herr Hofrättsrådet von Bonsdorff genom ombud Herr Extra Hofrättsfiskalen Christian Fredrik Gadd — Aktuarien Salstén upptagit under edlig förpliktelse Bouts tillgångar och gäld, hvarefter desamma med egendomen åsatt värde antecknades i följande ordning.

	Rbls Asfl.	
	R:o	kr.
Contant		
I Banco assignationer	10.	55.
Transport	10.	55.

	Transport	10. 33	
1 Sp	Specie Rubell	3. 30	
6 Sp	små silfver mynt tillsam 18 Sk Spmå	4	
2 Sp 1/24 Rg	Svenskt Specie	20.	18.

Guld, Silfver och Nippes

1 par	små guld örhängen	1.	
1 St	litet s. k. lås	1.	
4 Sp	små guld ringar med sten à 1.50	6.	
1 St	Vändng ring slåt	1.	
3 Sp	guld krås nålar med sten à 2.50	7. 50.	
2 Sp	Silfver matskedar vigo 10 3/4 Lod à 2R	21. 50	
3 Sp	s. k. Thé Dito 2 5/8 Lod	5. 25	
1 Sp	s. k. gaffel 2 7/8 Lod	5. 75.	
1 Sp	Thé Sil	3.	
1 St	litet s. k. Dosa	2.	
1 St	s. k. Doslock	50.	
1 par	s. k. strumpebands lås	50.	
3 St	Förgyllda krås nålar à 25 k	1. 25.	
2 Sp	s. k. små medaillonar à 25 k	50.	
1 St	örhängare	30.	
1 St	litet pärlemo Fickare	50.	
1 Sp	fin förgylld halls kedja	50.	
1 par	s. k. armband med lås	1.	
1 par	svarta jern s. k.	1.	
1 St	förgylda armknappar	5.	
1 St	s. k. diadem	30.	
1 St	s. k. hallsbands lås	20.	
1 Band	s. k. små pärlor	20.	
1 St	s. k. urnyckel	50.	
1 St	s. k. Redskaps lås	50.	
	Transport	67. 80.	18.

		Transport	62. 80.	18.	25.
1 Sk	svart gjorv hors		50.		
1 Sk	Perl hors		25.		
4 Sk	Pärlband	50 k.	2.		
1 par	sv. atlas örhängen		25.		
1 Sk	liten krystalls essence flaska		40.		
2 Buntar	ägta fjäser gallon	25 k.	50.	67.	70.
	Gång Kläder				
1 Sk	svart sulupps foder		15.		
1 Sk	sobel krage	Sanktatta hos H:r B. & m. Alstaw.	5.		
1 Sk	lyus bombasins kapott		15.		
1 Sk	rödsammerad sidens kjortel		2.	50	
1 Sk	hvit slät — do — do		1.	50	
1 Sk	do Taffets — do — do		2.		
1 Sk	rosé grosdeberlins — do		5.		
1 Sk	Brocherad Kors klädning		5.		
1 Sk	slät svart Kors Dito		2.		
1 Sk	halfsidens klädning		2.		
1 Sk	Gouv. Levantins klädning		7.	50	
1 Sk	bla vattrad sidens kapott med sidens foder		25.		
1 Sk	grön Bombasins kappa med gråverks foder		15.		
1 Sk	gammal svart halfsidens klädning		1.	50	
1 Sk	gamal sv. bombasins klädning		1.	25	
1 Sk	brun D:o kåft med skrinds foder		1.	50	
1 Sk	kattres svart Bombasins klädning		7.		
1 Sk	orange sidens krispin		3.	50	
6 Sk	diverse klädnings lif	75 k.	4.	50	
1 Sk	fondrig halfsidens kappa		1.		
1 Sk	sv. Bombasins läng & svart		3.		
	Transport		125. 75.	85.	95.

Transport	—	125.	75.	85.
1. Stf rutig Gattuns Klädning	—		2. —	
1. Stf broderad hvit Kamberik Klädning	—		2. 50.	
3. Stf hvita Kamberik under Klädningar	~ 75k		2. 25.	
1. Stf Lärfts under Kjortel	—	~ 1 —	3. —	40.
3. Stf Kypertes do	—		1. —	
1. Stf 96. Stenne Lifstycken	—	~ 1	3. —	
3. Stf Bomulls Tyger do	—		3. —	
3. Stf do Halfsärdigs do	—	~ 1 —	3. —	
Bomulls Tyger foder och vaddar till en Kappott			1. 50	
1. Stf Karmosin halfsidew Lång Schal	—		8. —	
1. Stf 96. Jöndag hvit Dito	—		1. —	
1. Stf Lång Kajaden	—		1 —	
1. Stf rosa flors Lång Schartette	—		4. —	
1. Stf gräverks palaudin och kappbord	—		1. 50.	
1. Stf Bomulls Schartette 96	—		~ 25.	
1. Stf hvit nattelduks Krage	—		~ 25.	
4. Stf do natt tröjor	—	~ 20k —	~ 80.	
1. Stf Negligé	—		1. —	
1. Stf Sydd Sidew redanne	—		1. —	
1. Stf 96. Jacketts do	—		~ 10.	
1. Stf hvit förkläde	—		~ 25.	
1. Stf Halm hatt med band	—		1. 50.	
3. Stf diverse Sidew Hattar	—		3. —	
1. Stf Jamre do do	—		~ 50.	
7. 96. diverse Silkes strumpor	—	~ 1 —	7. —	
9. 96. hvita Bomulls Dito	—	~ 25k —	2. 25	
3. 96. alle Dito — Dito	—	~ 10k —	~ 30.	
1. 96. hvita Sidew Jarne Kragar	—		1. —	
13. 96. diverse Skor	—	~ 50k —	6. 50.	
3. 96. 96. Handskar	—	~ 20k —	~ 60.	186.
Transport	—	—	?	272.

			Transport	272.	15.
			Linne och Sängkläder		
			1 Sf grof Dralls Bord Duk	1. 25.	
			3 Sf d:o d:o Servietter	90.	
			4 Sf Linnen	2. —	
			2 Sf Schörtor	1. —	
			3 Sf ¾ Dynvar	60.	
			1 Sf Lärfts Lakan	2. —	
			8 Sf Linne näsdukar	1. 60.	
			3 Sf Handdukar	60.	
			2 ¾ gamla Fönster gardiner af trädsler	40.	
			1 ¾ gamla Chalusier	10.	
			1 Sf ¾ Fjäder Bolster	4. 50.	
			1 Sf virtoffs d:to	1. 50.	
			4 Sf d:to Dynor	2. —	
			1 Sf Half ylle täcke stoppadt	4. —	
			1 Sf ¾ Lattens lös täcke	30.	22. 95.
			Koppar, Järn och Bleck Saker		
			1 Sf koppar kaffe panna	1. —	
			1 Sf tinn Sauce panna	50.	
			1 Sf Handfat	75.	
			2 Sf smarrad järn grytor	1. —	
			1 Sf Stekpanna ¾	20.	
			1 Sf pannkaks d:o	40.	
			4 par ord. Bords knifvar	60.	
			1 Sf Köpmans Ax	1. —	
			1 Sf Stryfjärn med lod	50.	
			1 Sf manschett järn med lod	75.	
			2 Sf lagrade hjulsat bräcker — 25 ℔	50.	
			1 Sf ¾ mindre Thé bräcka	20.	
			Transport	7. 40.	295. 10.

125.	75.	85.
	2. —	
	2. 50.	
	2. 25.	
	3. 40.	
	1. —	
	3. —	
	3. —	
	1. 50.	
	8. —	
	1. —	
	1. —	
	4. —	
	1. 50.	
	25.	
	25.	
	80.	
	1. —	
	1. —	
	10.	
	25.	
	1. 50.	
	3. —	
	50.	
	7. —	
	2. 25.	
	30.	
	1. —	
	6. 50.	
	60.	186.
		272.

	Transport	7.	40.	295. 10
1. st	kaffe kniff		20.	
1. st	litet fickert bleckskaal		10.	
1. st	ljus plåt af messing		25.	
2 st	Dito af bleck		10.	
2. st	Dito kaffe dosor	- 15 k	30.	
2 st	Trattar		25.	
1. st	pannkakes spada		10	
1. st	litet låda		15.	
1. st	ändrig portcur		20.	
1. st	stops matt		15.	
1. st	rifjärn		15.	
1. st	Sparkorsa		10.	9. 4

Glas och Porslin

2. st	slipade drickes glas - 20 k		40.
6. st	toma kouteljer - 5 k		30.
1. st	korg med diverse glasser		20.
6. par	porslins thé koppar - 25 k	1.	50.
1. st	sorter aska		50.
1. st	grädd sneeka		25.
1. st	ändrig thé kanna		10.
4. st	kaffekar		40.
1. st	Carott		20.
1. st	litet thermin med lock		50.
1. st	Svattfat med kanna	1.	—
2. st	färg koppar - 10 k		20.
2. st	äggkoppar - 8 k		16. 5. 7

Husgeråd och Diverse

1. st	Vattfad litet Toilette Spegel	1.	50.
1. st	större koffert med jälsken öfverdragen	2.	—
2. st	oc. slagna skiftor - 50 k	1.	—
	Transport	4. 50.	310. 2

			Transport	4. 50.	310. 21.
			1. ½ tält Astrakan	" 25.	
			1. ½ smålat bord	1. 50.	
			1. ½ tälten mastur ymer bytta	" 20.	
			1. ½ lagverat trädfat	" 25.	
			1. ½ Brödkasvel	" 5.	
			1. ½ tälten hår borsta	" 10.	
			2. ½ pettschaften - 10k -	" 20.	
			3. ½ stampar till blom prässning - 10k -	" 30.	
			1. ½ tråd alw mätt	" 10.	
			1. ½ lagverat nålhus	" 20.	
			1. ½ crd. nysse Helgons bild i ram	" 50.	
			1. ½ tälten tafla i förgyld ram	" 15.	
			1. ½ Dito - 8e - fondreyt glas	" 25.	
			2. ½ portraiter pressade i läder	" 50.	
			1. ½ gr. tiden taschbok	" 50.	
			1. ½ 8e tälten taffiaus 8e	" 30.	
			3. ½ Crowse spelmarqver uti dosa	" 25.	
			7. stångs. rödt lack - 20k -	1. 40.	
			1. ½. ebenholtz skafthafft	" 30.	
			1. Burnt sparta yttre Cant	" 15.	
			16. ½ större och mindre diverse plymer - 25k -	4. —	
			9. ½ större och mindre tiden lappar	" 75.	
			2. alw svart Cambasin - 50k -	1. —	
			4. alw tjus blatt silkes gaze - 20k -	" 80.	
			5. ½ diverse Dito bitar	" 40.	
			3. alw crd. hvit Cambrits - 40k -	1. 20.	
			4/2 alw bollster var - 50k -	2. 25.	
			2. alw hvitt half yttre tyg - 50k -	1. —	
			1. ½ Sarnets sy dyna	1. —	
			2. lod diverse couleurer sy silke - 75k -	1. 50.	
			1. par Romulus Kardor	" 50.	
			Transport	26. 35.	310. 21.

Transport	26. 35.	310. 21.
1. Stycke Bull garderin	" 75.	
1. ask med diverse halfsärdige Hallsvalskar	5. —	
10. St diverse särdige Dito — 1 —	10. —	
4. St halfsärdige Dito — 50k	2. —	
7. St diverse Hallsvalskar — 1 —	7. —	
11. St gröna Camberts halls Kragar — 20k	2. 20.	
5. St svarta Gudens schemisetter — 50k	2. 50.	
11. St hvita Gamberts — D:o — 30k	3. 30.	
1. St enbenden Vaxdocks röfvar auctorar Ackstycke	15.	59. 25.
Summa Inventarii Rdr Rg:mt		369. 46.

Gäld och Afskrifning

Herr Kammrar Rådet och Riddaren F. G:s Wendorff fordrar för obetalt husbyra	142. —	
Handelshuset B. & H. Akrian dito enl. skuldsedel af den 27. maj 1829. hvari återstår Capital och upplupen rän- ta 49 Rdr 39 Sk. Svenskt Rdr:mt à 28/3 — gör —	96. 74.	
Dera ofrankerade Rådes protocollar varit Pantsatte.		
Handlanden A. W. Asplunds för diverse varor enl räkning 24 Rdr 32 S. r. g. s — à 37 ½ —	32. —	
Bergaren Fredrik Olin för begrafningen enligt räkning	10. 50.	281. 46.
Dottiges andel af Summa Inventarii à 12½	" 46.	
Uppteckningens provision — à 1 pc —	3. 69.	
Dosen för 2:ne exemplar af detta Instrument med R. S.	6. 39.	
Justitiæ Statens procent af behållne Summan 77. Rdr 48. k. D:o à 24 pc —	" 19.	10. 7.
Summa Afskrifning Rdr:mt	Rdr	292. 53.

	26.	35.	310.
		75.	
	5.	—	
	10.	—	
	2.	—	
	7.	—	
	2.	20.	
	2.	50.	
	3.	30.	
—		15.	59.
			369.
	142.	—	
	96.	94.	
	32.	—	
	10.	50.	281.
		46.	
	3.	69.	
	6.	39.	
		19.	10.
			292.

Sålunda bestämmet, upptecknadt och värderadt uti Helsingfors, som ofvan

På Embetets vägnar

Kommissionen

B. W. Ahlfors.

Att jag så vidt mig kunnugt varit noggrant upptecknat alla Bouppteckningar och intet deraf med vett eller vilja undandöljdt, kan vid påföranden ed bekräftas.

A. Sallen

Bouppt. R:o — 46 Cop. gräfstens. Hfrs d. 13 Dec. 1836

J. H. Borgström

Edv. Helmike

1440

År 1836. den 11. Augusti, uprättades Bouppg

1439

År 1836 den 5. Augusti för-
rättades af undertecknade Lagar
Boupptekning efter Instrument-
makaren Fredrik Sagelin,
som hastades afsidat den 15.
sistlidne Maji och efterlefves
af dess Enka Helena Ca-
rolina Sagelin, jemte följande
med henne sammanaflade barn:
Sönerne Fredrik Theodor, på 8de
året, Fredrik Constantin på 4de året,
samt Döttrarne Amanda Carolina
på 6te och Fredrika Charlotta
på andra året gamla.

Enkan Sagelin, som jemväl-
bevakade sine barns rätt, uppgaf
under eds förpliktelse boet, hvil-
ket upptecknades och wärderades
på sätt som följer:

	Banco Riksgäld
Contanta penningar	
6 St. Riksgäld, som a 36 Skillingars Cours gör	8. "
Silfver	
3 St. Matskedar, wägande 9 lod a 2 Rub.	18 "
4 St. Theskedar " " 4 lod a dito	8. "
1 Fickuhr med nyckel af guld	22 " 16 "
Kopparr	
1 St. Kittel om 9 Ds a 60 Kopr	" 5. 40
2 Stekhällar 8 Ds a 2 Do	" " 4. 80
Transport	10. 20. 56 "

Transport	10.	20.	54
2. St. Caffe Pannor	4		14.

Messing och Tenn.

2. St. Messing Ljusstakar	2.		
1. St. Mortell	2.		
1 par Tenn Ljusstakar	1.	5	

Blech.

2. St. Stopsmått och 1. Bröd form med Krusa		60.	
1. Thebricka och 1. Skorpkorg	4.		
2. St. Ljusplåtar		20.	
1. Tankaksgrada 2. Trattar och 1. Rifjern		25.	5.

Järnsaker.

1. Stekgaffel med Lock	3.		
1. Större ditto Sondrig		50.	
1. Stekpanna		70.	
1. Tofpanna		50.	
1. Strykjern med 3. Lod	3.		
2. Eldgafflar	1.	50.	
1. Caffe Brännare		20.	9.

Porcellain och Glas.

1. Dussin diverse Tallrickar	1.	80.	
1. Terin	2.		
1. Thekanna		75.	
4 Par Thekoppar		40.	
2. St. Tvagfiner		75.	
6. St. Diverse glas		60.	
11. St. Butteiller		66.	6.

Linne Gång och Sängkläder.

1. St. Bordduk	3.	50.	
Transport	3.	50.	94.

År 1836. den 11. Augusti, uprättades Bouppe-

Transport	3. 50	94.	61.
1. Borddukar	1. 50.		
2. par Lärfts Lakan	14.		
2. par Blårgarns ditto	6.		
2. Par Ängdtswar	3.		
6 st Handdukar	1. 50.		
6 st Skjortor	12.		
1 st Fjeder Bollster	15.		
2 st ditto Längdynor	6.		
3 st ditto Korta ditto	6.		
2 st Körloffs Bollster à 2. Rubel	4.		
5 st ditto Korta dynor à 50 kop.	2. 50		
1 st Cattuns och 1. Bomullstygs Täcke	6.		
1 st Blå Klädes Kapprock	20.		
1 st Swart Frack med Benkläder	10.		
1 st Blå Frack	3.		
2 st Westar	4.		
1 st Hatt	50.		
1 st Stöflar med Galoscher	3.		
3 st Ullstrumpor	1. 50.		
1 st Schemisetter	1.		
4 st Kragor	40.		
1 st Tårskinspels	2.		
5 st diverse Fruntimmers Klädningar à 2. Rb	10.		
1. Klädes Kappa	15.		
1. Siden Hatt	2.		
1. Ylle Schawl	3.		
1. Siden Duk	2.		
6 st Linnen à 1. 50.	9.		
Transport	167.	40.	94. 61.

Transport	167	40	94 61
6 pr Strumpor		3	
1 par Sko och 1 par Skjängor		2	172 40
Meubler.			
1 mindre Skänk		5	
1 Draghiska		7 50	
1 Manns Bureau		20	
1 Säng, målad		5	
1 pr Soffa		1	
5 st diverse Bord		5	
12 st Rottings stolar à 2 50		30	
1 pr Länstol		1 25	
6 st diverse Stolar à 25 kop		1 50	
1 Coffert		1 50	
1 Kista		75	
2 Skåp med Glasdörrar		5	
1 ditto Ditto mindre		2	
1 Klädhängare		1	
1 Lampett med förgylda ram		1 50	
1 Spegel, Schatull och 1 mindre Spegel		5 25	93 25
Verkjakor och Instrumenter.			
2 st Struxpåsar		2	
6 diverse mindre Säd		3	
2 Större Saxar		1	
22 st Filar à 10 Kopek		2 20	
3 Filhållare		1 50	
6 diverse Tänger		1 20	
9 meisslar		45	
7		70	
1/3 Skäfvaren		60	
Transport	12	65	360 25

År 1836. den 11. Augusti, mukskäldes Bouppg.

J. hop. Inbunden 1 Fö 1:i 1 6 6

Transport	12. 65.	360.	26.
1 Skruffskifwa,		15.	
6 Stickar,		30.	
3 Dragskifwor,		90.	
1 Ringmätt,		25.	
2 Cirklar,		60.	
3 Kamrar,		45.	
23 diverse Smärre Werktyg,	1.		
1 Wigtskål med 1# wigter,	1. 50.		
1 Werkbräde,		50.	
2 Gjessnar,		40.	
1 Glasblåsar pust med dertill hörande Lampor,	5.		
1 Skjutbarck med tillbehör,	3.		
5 Kinkett Lampor af bleck, ofullständiga,	1.		
1 Plecklåda för lås,		50.	
2 mindre Jagar med Sandbeg, gamla,		75.	
4 Thermometer rör fyllda, men ograderade, à 10 Kop,	4. 40.		
6 # Större och mindre glasrör,	4.		
76 Stämpelar, gamla à 4 Kop,	3. 4.		
6 # Renskt qwicksilfwer,	6.		
10 Sandbeg Glasrör,		5.	
1 Messings Lineal,		50.	
15 # Stålbitar,		75.	
6 # Barometerskalor af betsadt träd,	3.		
5 Thermometrar,	5.		
2 Skedwattens prufware,	2.		
3 Bränwinsprufware af messing,	3.		
2 ditto ditto af Glas,	1. 50.		
2 Winkelhakar af Messing med Decimal-Werktum,	1.		
1 Handskala,		50.	
Transport	63. 69.	360.	26.

Transport	63.	69.	360.	26
1. Barometer		15.		
1 Låda gammalt Messings skräp		50.		
1 Ring Messingstråd		75.		
2 ft Magnet Stål	1.			
10 ft Knappskruefvar af messing		50.		
13 ft Dito Rollbar à 5 kop		65.		
5 par Glasögon	1.			
6 ft Bränsinspruefvare Sodbral		60	83.	6
Trädkärl och Diverse.				
2 Wattjäsar	1.			
2 Wattbunkar	1.	50		
1 Drickstunna	1.			
1 Ämbare och en Fägata		25		
1 Degtina		50		
1 Wäfstol	5.			
4 Wäfstolar	3.			
1 Spinnrock	1.	50		
13 Diverse Tafler	3.	90		
14 ft Böcker af diverse innehåll	1.	40		
1 Flöjt med diverse noter	10.			
2 gl Rakknifvar		75		
1 do Stregel		10		
Diverse gammalt Trädskräp	1.	50		
1 Courir Klocka	1.	50		
1 Bitsman		50		
1 Häckla	1.		34.	
Inkand Sagelin uppgaf att kontot Bygningskostnad			478.	
Transport				

År 1836. den 11. Augusti, vid Falu Bergs

	Transport		478.	35.
	nödgats försälja nedannämnde			
	persedlar till följande priser.			
1	gam Landtmätare Stativ	3.		
1	do Wallenpast	1.		
1	do Magnet Stål	1.		
2	do Thermometrar	3.		
6	st. Ofärga do	6. 50.		
1	gammal Norring	1. 75.	16.	25.
	Summa Inventarii Rub.		494.	60.

Gäld och Afkortning.

Begrafningskostnaden uppgifves till		167.	34½
Skuld till Kongl. Universitets Fonsen Capital,	600.		
Ditto till Herr Professoren m.m. Hallström do	133. 33.		
Ditto Waktmästaren Aggström	36.		
Rikstaler 450. Rub. eller tillsammans Rub	95. 25.		
Till Landtmätaren Hallenberg 27 Rub. eller	36. 50.		
Till Jungfru Tacoby 75 Rub. eller	100.		
För obetald Gustyra	150.		
Till Pigan Charlotta Ahlberg årslön 20 Rub. eller	26. 66.		
Till Skeppare Enkan Eva Sagelin			
i Åbo en Legat på 136 Rub. 36 Kop. eller	182. 33.		
Till Kammakaren Wahlström en			75.
Lifrente den 27 April förfallit			
år och Lösepant, bestående af 10 st. Sjö-			
Transport	1324. 5.	167.	34.

Transport 1324 5. 167 34

Stiftens Direct. & Trädgårdspiga och Förläggare
af Skrifvelser, återstående obetalde " " " 91 57
Till Herr Commerce Rådet Ekholm, efter
räkning för Bref Papp, etc, " " " 88. 10
Till Wälborne Landshöfding Ehrenheim
för Bref Porto " " " " " " 12. 45
Till Apothekaren Appelgren för 8 Bref 4 Kr, för qvitt 11 77 1428. 11
Vidare afgår:
Magistratens Apotekskontrolls Honorar 4. 94
Nadens Fattigas Honorar " " " " " 62
Löfsedel och 8 för 2:ne Exemplar af
detta Instrument " " " " 7. 77 9. 33

Summa Afskrifning Rdr 1605. 2

Således bekommit, upptecknad
och wärderad, intygas af Hel-
sing för Rdr som ofvanstår

Eric Rödin A. R. Sällström

Föregående uppgift, åsyftar min aflidne
mans bo, hvarför jag, i händelse sådant på-
fordras, med lifvad ed styrka. Datum
som förut.

Wilhelmina Carolina Sagulin

År 1836. den 11. Augusti, uppskattades Boupp-
Skogs- tekning efter Baptiljonen August Standers
Hustru Maria Catharina Bäckström, som den
2. Juli förlidet år aflidit, utan andra arfvingar
än underått 2ne Bröder Grufarbetarene Carl och
Johan Fredric Bäckström, hvilka om dödsfallet underrättade, utan enligt Brev af den
19. Okt. sist år afsagt sig allt arf efter deras Syster; och uppgick Enklingen Dödsboet, hvilket å
följande anordning förrättades:

	Värde.	Rdr	Sk
Möbler.			
1. målad dubbel Säng	2/3	4.	50.
1. klädd Skåp med Band	1/2	2.	75.
1. målad mindre Band	1/2	1.	50.
2:r St 76:a Dags Stolar	1/2	1.	50.
1. St Bänk	1/2	1.	75.
		12.	—
Säng och Gång Kläder.			
1. Bäddtt Hyssen	2/3	3.	50.
2. St Syder Dynor	2/3	3.	—
3. St Bäddtt Rölt	1/2	1.	50.
1. St Cattuns Täcke	1/2	2.	75.
2. par Hå:a Lakan a 1. 50.	1/2	6.	—
2. St Manulla Örkudeningar	1/2	4.	—
6. St Hå:a Linnen	1/2	3.	—
1. Mantas Rock	1/2	7.	—
		30.	75.
Diverse.			
½ dussin Bomullens Hållmikar	1/2	1.	50.
½ Dito Thée Koppar	1/2	2.	—
Transport	2/3	50.	49 1/2

Transport		3. 50.	179. 25
2. St. Bandlins Spikhammar	1	— 75	
1. Skalm Kamma	1	1. —	
			3. 75
Summa Inventarii Rdr. Rmt.			448. —

Afskrifning.

Uppdrivnings Bracon	1	— 48.	
De Fattiges Del	1	— 6.	
Justitie Stadens Del	1	— 12.	
Lösen uti Skarta Sigill kostat		3. 9.	
Summa Rdr. Rmt.	1		3. 75

Bouk. riktiga uppgift, som med Ed påstås.

K. Olander.

Lagen Förrättningsmän underskrifva.

Då Embetes vägnar,

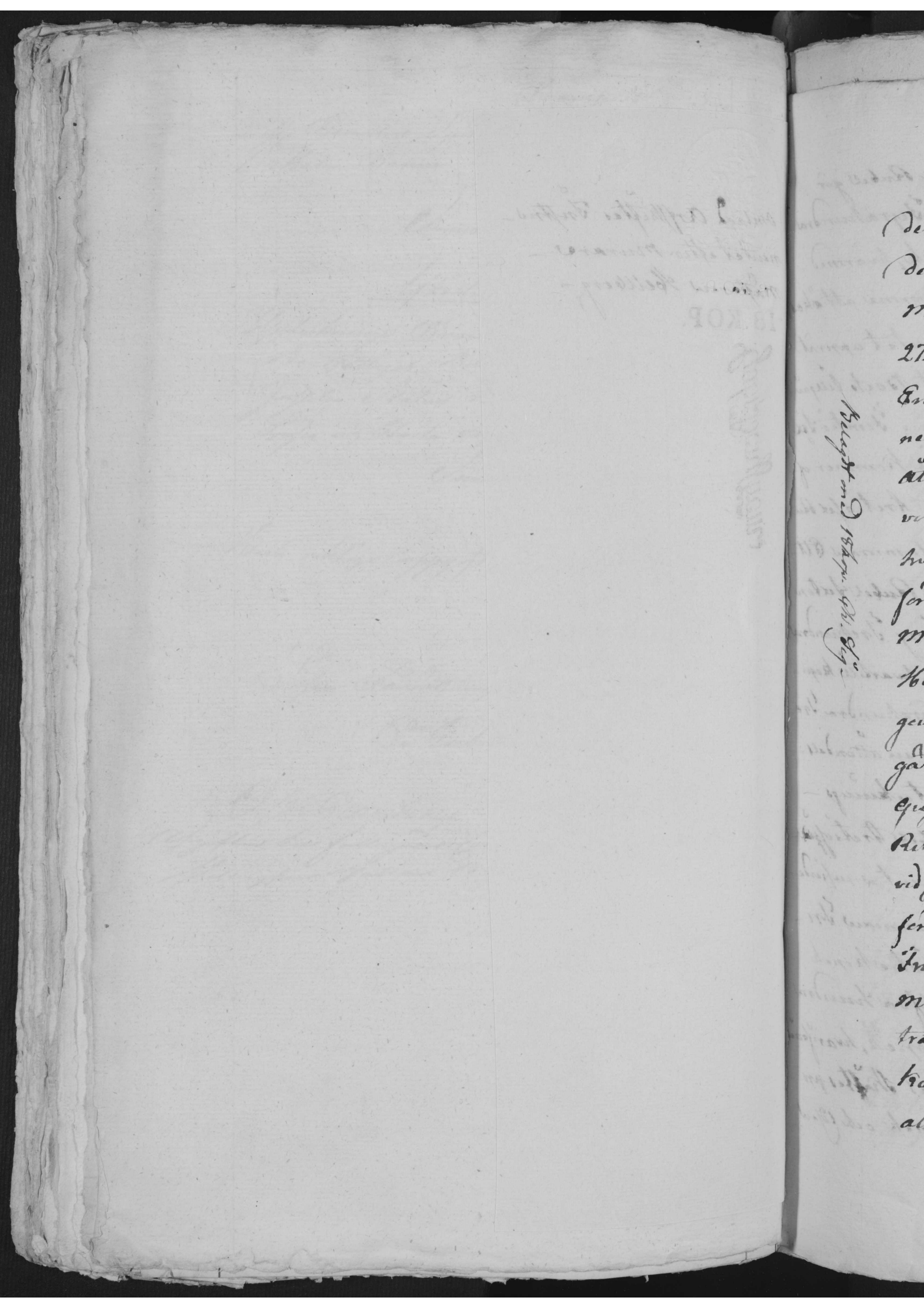
O. O. Blanking
Afgifven till Sollefteå Tingsrätt
Nedanstående 7 Januari 1857

Dr. Rec.
Bönder med Rdr. 6
Rdr.
P. M. Borgström
Editor

Omlagd Arfskifte å Enkans
mantel efter Murare
Mästaren Hellberg
18. KOP.

Stockholms Rådhusrätt

I 15. Augusti förrättades af un-
magistrats Bidamöter, dertill ve-
nämnde, Dagen afskifte efter-
Mästaren Elias Hellberg, som den
afliden och efterlefdes af dess
Enkan Hellberg, jemte med hen-
Mästor Elias Hellberg, nu på
sammal — Wid denne förrättning
förekände Enkan och omyndiga Son,
vars rätt bevakades af dess till
myndare Kakelugnsmakaren
Carl Ahlstedt, hvarvid Enkan
förklarade att Hon vid Bouppteck-
ningen 1824
ningen efter sin afsedne man, för-
en förfordrad hos Inspectoren
nyss utgifvande Fyrahundra Sexti
sagåds Sedlar, åberopade att af de
upptecknade upptagne ofakrad
slutet Betalning af Stads Segden
tio Riksdaler Sjuttiofyra Skillingar,
den Wasenius Syratiocus Riksdaler
Skillingar och Enke Fru Assessorskan
sen Riksdaler Syratiotvå Skillingar
Sedlar, som efter vid samma ted-



År 1836 den 15. Augusti förrättades af un-
derteknade Magistrats Sidamöter, derstädes ve-
derbörligen förordnade, Dagen afstyckte efter-
murare mästaren Elias Hellberg, som den
27. April 1834. afsomnat och efterlefdes af des-
Enka Anna Lovisa Hellberg, jemte med hen-
ne födde Sonen Viktor Elias Hellberg, nu på
åttonde året gammal – Vid denne förrättning
vore tillstädes förberörde Enka och omyndige Son,
Wilhelm Fednares samt Curatorn af desse till-
förordnade Förmyndare Kakelugnsmakaren
Mästar Mikael Axelsson, hvarvid Enkan
Hellberg anmälte att Hon vid Bouppteckning-
en den 20. Augusti 1834 efter sin afsomne man, för-
gätit uppgifva en fordran hos Inspectoren
Gustaf Rosenquist utgörande Tvåhundra Sextio
Riksdaler Riksgälds Sedlar, åberopade att af de-
vid samma Bouppteckning upptagne obetal-
fordringar, utestår betalning af Stads Tjen-
Tremån Tyratio Riksdaler Tjugufyra Skillingar,
murare gesällen Wasenius Tyratioen Riksdaler
trettio två Skillingar och Enke Fru Assessorskan
Hocke Tjugunio Riksdaler Tyratiotvå Skillingar
allt Riksgälds Sedlar, som efter vid samma tid-

Bekräftad den 18 Sept. 1836. Ehr.

gällande cours fyratio shilling per Rubel gör
Banco Assignationer, tillsammans Tyrahundra
Tretiose Rubel åttatio sem kopek, hvarmed
jämväl summa Inventarii kommer att ökas
af Boupptecknings Instrumentet upprät-
tadt den 20. aug. 1834. synes att Bocks tillgån-
gar utlöfvorunda utgjort Ett Tusen Femtio Tre
Rubel tretioen kopek, hvartill kommer of-
vannemnde tillägg Tyrahundra tretiose Ru-
bel åttatiosem kopek - eller tillsammans Ett
Tusen Tyrahundra Nittiofyra Rubel Sexton
kopek, jämte Gäld och afskrifning Trehundra
Tjugutvå Rubel Tretioen kopek, hvartill kom-
mer Hattiges andel af tillagde Tyrahundra Tre
tiose Rubel åttatio sem kopek a en åttondels
procent Femtiosem kopek - Upptecknings-
provision a en procent Tyra Rubel tretiose
kopek - och Justitia Mutens procent a enfem-
dels, Ett Rubel tio kopek, tillsammans Tre-
hundra Tjugutta Rubel Tretiofyra kopek
då behållningen således utgör Elfva hundra
Sextiosyra Rubel åttatiofyra kopek, hvarför
efterlefvande kommer att afdragas Skattes pro-
centen Sju Rubel fyratiosju kopek och Lösen

för Kronans exemplar af detta Instrument
med förb. sig. Sex Rubel Niotiotre kopek
allt Wanes Assignationer, af återstoden
Elfva Hundra Femtio, Rub. Sjuttiotre
kopek tillkommer Enkan, hvilken af-
sagat sig Herdal, i gifto ratt Femhundrade
Sjuttiosjette Rubel Sjuttonen och en half ko-
pek och Sonen i arf andra hälften af den
Femhundra Sjuttiosjette Rubel Sjuttonen en
half kopek Wanes Assignationer, hvaref-
ter egendomen Lades i Kronans jämngoda
delar, deraf efter lottning med förutnr Jedan
Dottren N:o Ett tillföll Enkan Jacobina Hellberg
och Dottren N:o Två Sonen Walter Elias Hell-
berg

	Lott N:o 1		Lott N:o 2	
1 st ring med infattad sten, guld	5.	—	—	—
4 st mindre ringar — à 36 —	6	—	6	—
1 par örringar — — —	—	—	5.	—
2 st Bröstnålar — — —	1.	—	1.	—
1 st silfver förläggare — — —	16	—	—	—
6 st — matskedar à 9 R. — —	18	—	36	—
6 st — theskedar — à 2 R. — —	6	—	6	—
1 st koppar skiftet med lock —	—	—	3	—
1 st — kastrull med — —	5.	—	—	—
Transport.	57	—	57	—

Transport		57.	–	57.	–
1. ☞ mindre Kaffekrus		–	–	1.	50
1. ☞ större Caffe panna		3.	50	–	–
2. ☞ mindre Dito	à 1.25	1.	25	1.	25
1. par tenn ljus stakar		1.	–	–	–
1. par plåter Dito		–	–	1.	–
2. ☞ Thé bröder	à 1.25	1.	25	1.	25
1. ☞ bleck thé kanna		–	25	–	–
1. ☞ ljus sax med bröcka		–	–	–	50
1. ☞ bleck stop och 1/4 garters matt		–	–	–	38
1. ☞ kratt och 1. riffjärn		–	22	–	–
1. ☞ större gerngryta		–	–	3.	–
1. ☞ Sotpanna		1.	–	–	–
1. ☞ mindre dito		–	–	–	75
1. ☞ Sauce panna		–	25	–	–
1. ☞ Steksanna		–	–	1.	–
1. ☞ munck panna		1.	25	–	–
1. ☞ tresot		–	–	–	12
1. ☞ brand stake		–	10	–	–
1. ☞ Strykjern		1.	75	–	–
1. ☞ klädes kappröcks		–	–	18.	–
1. ☞ blå pälls sertut		16.	–	–	–
1. ☞ svart klädes klädning		–	–	15.	–
1. ☞ blå Dito – Dito		17.	–	–	–
1. ☞ Bomtygs rock och benkläder		4.	–	–	–
1. ☞ Fårskinns pälls		–	–	5.	–
3. ☞ västar	à 75 kop	–	75	1.	–
1. dussin Cårtis skjortor	à 12 R:dr	6.	–	6.	–
Transport		112.	57.	113.	

	Transport		112.	57.	113.	40.	
12 st	näsdukar	10 k	".	60.	".	60.	
6 st	halsdukar		1.	—	1.	—	
6 st	nattkappor	20 k	".	60.	".	60.	
6 st	kragar		".	37½	".	37½	
1 st	stund mössa		1.	—	—.	—	
1 par	7/8 strumpor		—.	—.	—.	50	
1 st	kläder kappa		26	—	—.	—	
1 st	Herrhus Dito 7/8		—.	—.	3	—	
1 st	Dito klädning		3	—	—.	—	
1 st	svart Siden klädning		—.	—.	5	—	
1 st	Cattuns klädning		—.	—.	2	—	
4 st	Domullstygs klädningar a 1		2	—	2	—	
2 st	Dito Rockar	1.25	1.	25	1.	25	
1 st	svart Silkes schart		—.	—.	5	—	
1 st	Hvit mönas Dito		4	—	—.	—	
1 st	Röd Dito Dito		—.	—.	4	—	
3 st	Siden Scharlotter	a 1.25	1.	25	2.	50	
1 st	Röd sytts Duk		2.	—	—.	—	
1 st	grön Dito Dito		—.	—.	1.	—	
1 st	d° d° Jänrev		—.	25	—.	—	
6 st	Lärfts linnen	50 k	1.	50	1.	50	
6 par	strumpor	25 k	—.	75	—.	75	
2 st	kragor	10	1.	—	1.	—	
1 st	Grantimmers Hatt		—.	—.	5	—	
6 st	Lärfts Lakan	75 k	2.	25	2.	25	
4 st	Klärgarns D°	37½ k	—.	75	—.	75	
12 st	Handdukar	25 k	1.	50	1.	50	
	Transport		163.	62½	154.	97½	

	Transport		163.	64½	154.	97½
3. st dynvar		25 k	"	25.	"	50.
4. st Servietter		25 k	"	50.	"	50.
1. par Fönster gardiner			"	"	"	75.
2. st rötlotts Bolster		3	3.	—	3.	—
2. st Gåder dynor		1.50	1.	50.	1.	50.
4. st rötlotts ditto		75 k	1.	50.	1.	50.
1. st gammalt slattuns täcke			"	"	1.	50.
1. st Bomulls Lagn. Ditto			1.	—	"	
1. st Bettsäd klädd med stoppning			"	"	10.	—
2. st d:o Bord		2.50	2.	50.	2.	50.
2. st målade d:o mindre		75 k	"	75.	"	75.
1. st gammal bureau med skåp			"	"	5.	—
1. st Drag kista			5.	—	"	
1. st matskåp			3.	—	"	
4. st Stolar		25 k	"	50.	"	50.
1. st Säng			6.	50.	"	
1. st vägg Spegel			"	"	3.	—
2. st små Speglar		25 k	"	25.	"	25.
1. st Chatull			"	75.	"	
1. st p. Caffe qvarn			"	15.	"	
1. st paraply			"	"	"	80.
1. par rakknivar			"	"	2.	—
3. par Cords knivar		10 k	"	20.	"	
1. st Fickknif			"	"	"	
2. st Stadlar		1.50	1.	50.	1.	50.
2. st vatten Jaar och 1 åmbare			"	30.	"	
1. st Svattkunika			"	"	"	
	Transport		192.	79½	191.	

	Transport		1092.	79½	1091.	78½	
4 ¼ Bryttor		10 k	"	20.	"	20.	
1 ¼ Druks Stumm och 2 ankare			"	"	1.	10.	
4 ¼ Straf Stumor		5 k	"	10.	"	10.	
1 ¼ Bakbord			"	"	"	25.	
1 ¼ rödmåld kista			1.	25.	"	"	
1 ¼ Spinnrock			"	"	1.	25.	
2 ¼ bröd korgar		20 k	"	20.	"	20.	
1 ¼ kåles korsta			"	20.	"	"	
2 ¼ Sten burkar och 1 fat			"	15.	"	"	
4 ¼ gamla Böcker		50 k	1.	"	1.	"	
12 par Caffe koppar			"	75.	1.	50.	
1 ¼ grädd Sneka			"	50.	"	"	
1 ¼ Socker ask			"	"	"	50.	
1 ¼ Sending thé kanna			"	5.	"	"	
3 ¼ Spel Stummar		25 k	"	50.	"	25.	
2 ¼ Sattser		10 k	"	10.	"	10.	
1 dussin Tallerkar		10 k	"	50.	"	50.	
12 ¼ drickesglas		10 k	"	60.	"	60.	
4 ¼ vinglas		10 k	"	20.	"	20.	
2 ¼ Caraffiner		50 k	"	50.	"	50.	
6 ¼ diverse Pontegår		40 k	"	20.	"	20.	
80 par Timmerstock		1.50 pr	60.	"	60.	"	
Utestående Sakra fordringar			117.	60.	117.	60.	
Contant	Rub. 301. 48		150.	76.	150.	72.	
Nu gjorda tillägg af fordran och inbetalningar		R: 436. 85	218.	42½	218.	42½	
Summa Rco Afg. Rr			746.	58.	746.	58.	

Efter saluda skedt skifte och lottning upp-
gjordes följande

Arfs-Liquid.

Enkan Anna Lovisa Hellberg

Debet.			Credit	
Lotten N:o 1.		746. 58.	Dess gifto rätt i Boet	575. 21
			Deltager till hälften i gäldens och afkortningen	171. 36
	Rd:	746. 58.	Rd:	746. 58

Sonen Victor Elias Hellberg.

Debet			Credit	
Lotten N:o 2.		746. 58.	Dess arfslott i Boet	575. 21
			Deltager till hälften i gäldens och afkortningen med	171. 36
	Rd:	746. 58.	Rd:	746. 58

På ofvanstående sätt vara afvittrad och

Skiftat, bestyrcka Helsingfors, som ofvan

På Embetets vägnar

J. W. Alftan. C. F. Sälen.

Med föregående Arfskiftes förrättning förkla-
ras vi och till alla delar nöjde. Helsingfors den
18:de Augusti 1836.

Louisa Hellberg Mich. Andersson

Bevittnas. Hfrs d. 13 Dec. 1836
J. C. Borgström
Cds Helsinki

Omslag d Afskrifter efter Skräddare Helenius Knutsen —

9.KOP.

24. augusti förrättades af under-
strats personer, derom vederbörligen
afskrifter efter Skräddare mästa-
re Carl Fredrik Helenius Knutsen
nius, född Nordqvist, hvilkens dess
verldsk är härstädes med döden
lefves af förberörde dess man och
range barn, jemte Maurits Ro-
ten Aurora Fredrika Helenius,
berende rätt bevakades af Kro-
ll Nymanoch vore dessa alle samman vid förrätt-
narvarande.

tet öfver Bouppteckningen, som
d den 4. instående Martii efter
ius, inhämtade att Boets tillgån-
uti Fast och Lös egendom, i värde
femtusendra fyrahundra fyratio rubel
samt gäld och afskrifningar till fyra-
o fem Rubel 5guguätta kopek
en således utgjordt Niotionio-
två kopek, hvarifrån ytterli-
att afdragas Skiftes procenten
tiotvå kopek och lösen för trenne
a Instrument med Chartæ Sigil
tretionio kopek att Bouppe-

År 1836 den 24 augusti förrättades af under-
3 k. G. A. tecknade Magistrats personer, dertill vederbörligen
förordnade, vaga afträdde efter Skräddare Mästa-
ren här i Staden Carl Fredrik Helenius Hustru
Fredrika Helenius, född Nordquist, hvilken den
25 November förlidit år härstädes med döden
afgått och efterlefves af förberörde dess man och
tvenne minderårige barn, nemligen Mauritz Ro-
bert samt dottren Anna Fredrika Helenius,
hvilkas härvid berörde rätt bevakades af Stads-
Notarien Carl Gustaf Nymanoch vittnesmännen vid förrätt-
Belagt med 3 Kop. Gk. stämp. ningen varande:

af Instrumentet öfver Bouppteckningen, som
blifvit förrättad den 4 sistlidne Martii efter
Hustru Helenius, inhämtades att Boets tillgån-
gar, som bestå uti Fast och Lös egendom, i värde
uppgått till Femtusendra Fyratiofyra Rubel
Åttatio Kopek, samt gäld och afkortning till Fyra-
tusendra Fyratio fem Rubel Åttaguatta kopek,
då behållningen således utgjordt Nittionio
Rubel Femtio två kopek, hvarifrån ytterli-
gare skommer att afdragas Skiftes procenten
Två Rubel Sjuttiotvå kopek och lösen för tvenne
exemplar af detta Instrument med Chartæ Sigil-
lata Sex Rubel Trettionio kopek samt Stamp-

Nytio

Assignationer, af återstoden Åttahundra Rubel Tyrahundra Åttahundra skoneke, tillkommer Enklingen, hvilken afsagdt sig sin fordel uti bodet, i gäfvor att Tyratio Tjugu Rubel Åttahundra och en half skoneke och Barnen lika omyket eller Tyratio Tjugu Rubel Åttahundra Tjugu en half skoneke Brauns assignationer i assemensamt och till jämn fördelning dem emellan; och som kontanta penningar till afhandlingens och gäldens betalande fahnas, kommer Enklingen och assingarne att till hälften hvardera deruti deltaga; hvarefter all egendom på nedanstående sätt lades i tvenne jemngoda delar, derefter lottning medgifvna fodelar hufvud Rotten N:o Ett tillfoll Enklingen Nicolenius och Rotten N:o Två Barnen

	Rotten N:o 1.		Rotten N:o 2	
	Rc	k.	Rc	k.
Hälften af gården N:o 12. i Nystads quarteret uti Åbo Stad värderad till Rc 300 —	150.	—	150.	—
2 st guldringar — 10 —	10.	—	10.	—
1 par mindre d:o öronringar	10.	—	-	-
3 st silfver theskedar — 2 —	2.	—	4.	-
1 st d:o Tenk Ahr	-	2	10.	-
1 st Koppar Kittel	5.	—	1	-
1 st d:o Kastrull	-	-	-	-
Transport	177.	-	178.	-

	Transport		177.	—	178.	—	
2. St mindre kaffe gaffor		~ 75k	—	75.	—	75.	
1. par höga messingsljusstakar			2.	50.	—	—	
3. St Tenn mattskedar		~ 10k	—	10.	—	20.	
2. St Blech ljusplåtar		~ 5k	—	5.	—	5.	
1. St. Skaus mått			—	—	—	40.	
1. St mindre Skatt			—	10.	—	—	
1. St. St. skaus gjerns grytor			—	—	1.	20.	
1. St. St. skaus Dito			—	60.	—	—	
1. St mindre stresot			—	25.	—	—	
2. St Prässjerns		~ 1.50	—	1.	50.	1.	50.
1. St. skraddar Sax			—	1.	50.	—	—
1. St mindre Dito			—	—	—	—	50.
2. par bordskniffvar med gafflar		~ 20k	—	20.	—	20.	
1. St elegaffel			—	—	20.	—	—
1. St kaffe qvarn			—	—	—	—	40.
1. St. d:o. Graunare			—	—	15.	—	—
1. St grå klädes kappsock			—	—	—	7.	50.
1. St blå d:o Sertut gl			—	5.	—	—	—
1. St svart Sracks med väst och buxkläder			—	20	—	—	—
1. par bruna buxkläder gl			—	—	—	—	50.
1. St blå Sracks skiften			—	—	—	4.	—
2. St tygs vaskar		~ 1k	—	1.	—	1.	—
6. par ull strumpor		~ 25k	—	—	75.	—	75.
2. par stöflor		~ 1	—	1.	—	1.	—
1. St filt hatt			—	—	—	1.	—
1. St grön lustres Grumtimers kappa			—	—	—	12.	—
1. St svart sidens skadning			—	5.	—	—	—
1. St rödbottnig Gattrins Dito			—	—	—	2.	—
	Transport		217.	65.	212.	95.	

Transport		217.	65.	212.	
3 Stf randiga Bomulls tygs klädningar	1	1	—	2.	
1 Stf 3/4 hvit ylle Scharl	—	,	,	8.	
1 Stf d:o svart Dito	—	6.	—	.	
2 Stf små Bomulls Dukar	40	,	40.	,	40
2 Stf hvita Bomull. tygs hjortlar	50	,	50.	,	50
3 par fruntimmers ull strumpor	25	,	25.	,	50
3 par d:o Bomulls Dito	20	,	60.	,	30
1 Stf svart siden Rahyett	—	,	50.	,	—
1 Stf Italiensk shall	—	,	,	2.	—
1 par skänger	—	,	50.	.	—
2 Stf rottoffs hallster	3.	—	3.	—	
2 Stf d:o lång dynor	1	—	1.	—	
2 Stf d:o korta d:o	50	,	50.	.	50
1 Stf Gattans sång täcke	—	,	,	2.	50
1 Stf d:o sämre Dito	—	1.	50.	.	—
1 Stf 76 Rya	—	,	50.	.	—
4 par fuare lärfts lakan	2.50	5.	—	5.	—
2 Stf dynvar	50	,	50	,	50
6 Stf lärfts skiortor	25	2.	25	2.	25
2 Stf kamerits shalls dukar	20	.	20.	,	20
4 Stf d:o schemisetter	10	.	20.	.	20
6 Stf d:o Kragar	3	,	15.	,	15
6 Stf Linnen	50	1.	50.	1.	50
12 Stf näsdukar	20	2.	40	2.	40
6 Stf tvänd dukar	20	,	60.	,	60
1 Stf mindre bord duk	—	,	,	2.	—
1 Stf mindre Scherin med läcke	—	,	75.	,	—
1 Stf persiens shawett	—	,	,	,	25
Transport		247	45.	248.	

	Transport		247.	45.	248.	70.
6.	Porslins Tallrikar	10k		30.		30.
5. par	Thé Koppar	26 Rub	1.		1.	
1.	mindre Thé Kanna			60.		
1.	glas Karaffin					40.
6.	Spets glas	10k		30.		30.
1.	brun målad dragkista		10.			
1.	uttrags Säng				3.	
1.	Sällbord		3.			
1.	bettad Soffa		5.			
6.	stoppad stolar	75k			4.	50.
1.	mindre bettat bord		1.			
1.	slag Ukr med federal				10.	
6.	Tafflor med ramar och glas		3.			
1.	mindre väggspegel				3.	
1.	köks hylla			25.		
2.	vattid Saar	20k		20.		20
1.	ämbare			10.		
1.	Dricks Kanna				1.	
1.	vatt bunket			20.		
	1:mo Uplag		272.	40.	272.	40

Derefter lades Hemmanet Rotten N:o 2. som tillsammans emellan Barnen jämnäl i tvenne jämngoda delar, derav efter lottning med slutna sedlar Rotten N:o 1. tillföll Jonas Mauritz Robert och Rotten N:o 2. Dottren Aurora Fredrika Helenius.

	Rotten N:o 1.	Rotten N:o 2.
En fjerdedel af gården N:o 13. i Nystads		

qvarteret af Åbo Stad vårderad till 150 R:-		75.	—	75. —
1. Sk Guld ring		—	10	10. —
2. Sk Silfver Theskedar	26	2.	—	2. —
1. Sk Dito fuk ten		10.	—	— —
1. Sk koppar kastrull		4	—	— —
1. Sk mindre kaffe panna		—	—	— 75
2. Sk Herre matskedar	10	—	10	— 10
1. Sk blanka tyspåt		—	—	— 5
1. Sk Skiäres matt		—	—	— 50
1. Sk 4. kans gern gryta		—	—	1. 20
1. Sk Prästgårn		1.	50	— —
1. Sk mindre Fat		—	—	— 50
1. par herdstrufvar		—	20	— —
1. Sk kaffe qvarn		—	40	— —
1. Sk blå kläder klappsrock		—	—	7. 50
1. par brune benkläder		—	50	— —
1. Sk blå Skaka		4	—	— —
1. Sk Tygs vast		—	—	1. —
3. par ullstrumper	25	—	25	— 50
1. par stöflor		1.	—	— —
1. Sk Silk hatt		—	—	1. —
1. Sk grön lustres frunstimers kappa		12.	—	— —
1. Sk rödbotting klattens klädning		—	—	2. —
2. Sk Romulls tygs klädningar	1	1.	—	2. —
1. Sk 3/4. hvit ylle schark		—	—	8. —
1. Sk siden Romulls Duk		—	—	— 40
1. Sk hvit Romulls tygs kjortel		—	—	— 50
2. par Frunstimers ullstrumper	25	—	25	— 25
Transport		112.	20	112. 20

				Transport	112.	20.	112.	15.
				1. par Fruntimers bomulls strumpor	—	—	—	30.
				1 Sk Italiensk Hatt	—	—	2.	—
				1 Sk Kortoffs korgar	—	3.	—	—
				1 Sk Dito lång Dynor	—	—	1.	—
				1 Sk dito kort Dito	—	—	50.	—
				1 Sk Kattuns Sängtäcke	—	—	2.	50.
				2. par lärfts lakan	— 2.30	2.	50.	2. 50.
				1 Sk Dynvar	—	—	50.	—
				3 Sk Kärfts strutar	— 75k	1.	50.	— 75.
				1 Sk Kamberiks halls Duk	—	—	20.	—
				2 Sk Dito skrinnsetter	— 10k	—	10.	— 10.
				3 Sk Kragar	— 5k	—	10.	— 5.
				6 Sk näsdukar	— 20k	1.	20.	1. 20.
				3 Sk Handdukar	— 20k	—	20.	— 40.
				1 Sk mindre Bord Duk	—	—	—	2. —
				3 Sk Linnen	— 50k	—	50.	1. —
				1 Sk persilius Karott	— 25	—	25.	— —
				2 Sk persilius Salladrikar	— 10k	—	10.	— 20.
				2 1/2 par thé koppar	—	1.	—	— —
				1 Sk glas Karaffer	—	—	—	— 40.
				3 Sk Spets glas	— 10k	—	10.	— 20.
				1 Sk utdrags Säng	—	—	—	3. —
				6 Sk stoppade stolar	— 75k	2.	25.	2. 25.
				1 Sk skagutr med foderal	—	10.	—	— —
				1 Sk mindre vägg Spegel	—	—	—	3. —
				1 Sk Watten Säs	—	—	—	— 20.
				1 Sk Drycks tunna	—	—	—	1. —
				Nr 40 Osv		136.	20.	136. 20.

Efter föregående skifte upprättades följande

Arfs-Liqvid

Enklingens Carl Fred. Helenius

Debet			Credit		
Erhåller genom Husfrud Rothens N:o 1.	272.	40.	Des gifter rätt i Boet	45.	20
			Deltager lika hälften i Afkortningen och gården	227.	19
Rc	272.	40.	Rc	272.	40

Sonens Hannitz Robert Helenius.

Debet			Credit		
Erhåller genom Rothen N:o 1.	136.	20.	Des afsatt i Boet	22.	60
			Deltager lika med Fördelen i Afkortningsboet gården	113.	60
Rc	136.	20.	Rc	136.	20

Dottrens Aurora Fredrika Helenius

Debet			Credit		
Erhåller genom Rothen N:o 2	136.	20.	Des afsatt i boet	22.	60
			Deltager lika med Fördelen i afkortningsboet gården	113.	60
Rc	136.	20.	Rc	136.	20

Så omständer sätt vara afvittrad, skiftad och förrättad, bestyrkes Helsingfors som öfrau

På Embetets vägnar

J. J. Wegelius. C. W. Alftan.

Med föregående Afskiftes förrättning förklarad vara ost till alla delar nöjder Helsingfors den 31. Augusti 1836.

Carl F. Helenius. C. E. Tynman

Enligt Bouppteckningen Fu 29. Augusti förrättades af undertecknad

Å 1836 den 27. Augusti, verkställdes af undertecknade Magistratspersoner laga Arfskifte efter Handlanden Carl Sireken, som afled den 22. November 1834. och efter Hvilken bouppteckning den 20. Februari 1835. blifvit förrättad: närvarande vid denna förrättning dess efterlämnade Enka Hedvig Christina Sireken födda Wahlberg, och Häradshöfdingen Välborne Herr Carl von Christierson såsom lagligen tillförordnad förmyndare för dess omyndiga dotter Hedvig Rosalie Sireken, och afslapp detta arfskifte på sätt som följer:

	Banco Assignater	
Enligt Instrumentet äfver den efter framlidne Handlanden Carl Sireken ofvanberörde dag förrättade bouppteckning äger Återlefvet följande tillgångar:		
1mo Fastigheter bestående af		
a) Gården under No. 5. i Qvarteret Abborren i denne Stad, värd	15,000	—
b) En Stöbod vid Norra Hamnen härstädes innehållande 8 st Magazina,	760	—
Transport:	15760	—

	Transport	109329
	jemte Banco Assignationer som i Columnen utföres	
	Summa tillgång Rl	109329
	Afskrifning:	
	Alla under denna Rubrik i bo-uppteknings instrumentet upptagne poster utgörande	8540
	Uttaf behållningen räknas och afföres ½ procent som tillkommer Magistraten för dettas skifte	546
	Charta Sigillata till twenne exemplar häraf jemte löser	15
	Tillkommer den efterblefna Enkan 1/20 del af den i boet befintliga Lös egendom eller innatles 5011 Rub. 22 kopek Banco Assignationer, hvarföre hon i afräkningen derå undantagit följande lös egendom	
	Guld.	
1 Pfd	mindre Fick ur med nyckel	25 —
1 Pfd	Perlbandslås	12 80
1 Pfd	Hodelsnöd väger 13 ducater	
3 Pfd	Ringar väga 7 dr	
1 Pfd	Finger barr 2 dr 22 ducater à 8 Rl 176 —	
	Silfver	
12 Pfd	Ressiade Matskedar väga 107 Lod	
	Transport 107 Lod — Rl 217 80	9107

d 29. augusti förrättades af underteckn[a]d[e]

Inlagd Bo uppteckning Fu

	Transport 107. Rd		913. 50.	9107. 10 / 9157. 28	
12 ℔	Plefflade matskedar väg 66. d:o				
18 ℔	Theskedar	31. d:o			
12 ℔	dito Plefflade	17½ d:o			
2 ℔	Förläggar skefvar	2½ d:o			
2 ℔	dessert Theskefvar	4. d:o			
2 ℔	Socker skålar	14. d:o			
1 ℔	Gradspäcka	13¼ d:o			
1 ℔	Socker Tång	4. d:o			
1 par	Ljusstakar	13 d:o			
1 par	mindre d:o	11½ d:o			
1 ℔	Theslef	3. d:o			
2 ℔	Fruktkorgar	125. d:o			
2 ℔	Sauce skålar	84. d:o			
	Summa 647¼ à 1. 86 65 kop.		1068 78/2		
	Koppar, Tenn och Messing.				
1 ℔	Koppar Kittel med lock, väg	7. ℔			
2 ℔	mindre dito	5. d:o			
1 ℔	Mastrull	6½ d:o			75.
1 ℔	dito	6½ d:o			
2 ℔	Gelee former	3. d:o			
1 ℔	Mandelkaks form	3. d:o			
2 ℔	Fotpannor	8 d:o			
3 ℔	Kaffe pannor	8 d:o			
2 ℔	Thepannor	5 d:o			
	Summa 52 à 75 kopeck		39.		
	Transport, 1721. 28. 2			9107. 10 / 9157. 28	75.

	Transport	1331. 28½	9103. 95½
1 Hz	Mortel med stöt	4. —	
2 par	Messings Gjutstakar	4. —	
1 par	dito Vagtskålar	1. —	
1 Hz	Casse Kök och Kaffepar	5. —	
1 Hz	Stekök	15. —	
1 Hz	Brännvinspanna	30. —	
	Bleck:		
	Allt det som befinnes i Conyes. beknings instrumentet uppsatt efter värdt	16. 15.	
	Jernsaker för ett värde af	122. 95.	
	Glas och Porcellain för	141. 75.	
	Säng, Gång och Linneklåder för ett värde af	1278. 90.	
	Kreatur för	312. —	
	samt följande Åk och Körredskaper		
1 Hz	Wiener Wagn	140. —	
1 Hz	Droschka	160. —	
1 Hz	Resort Chaise	75. —	
1 Hz	Watten Kärra	15. —	
1 Hz	Suffelt Kurslåda	60. —	
1 Hz	Bred låda	20. —	
1 par	Wagnsselar	40. —	
1 par 96	dito	12. —	
1 Hz	Kindertyg	15. —	
	Transport	7788. 63½	9103. 10

Enligt Bouppteckningar Fu 29. augusti förrättades af undertecknad

	Transport	3788	63½	9103 915	10 28
1 fk	Chaise sele	15.	—		
1 fk	Städ dito	10.	—		
1 fk	Lok dito	5.	—		
1 fk	Arbets dito	3.	—		
1 par	Läder tömmar	2.	—		
1 fk	Rid betsel	1.	—		
	Af Möbler och Husgeråds-slaget.				
1 fk	Dito målad soffa med rödt sidendamask öfvertåg	25.	—		
12 fk	Salsstolar med soffans öfvertåg	48.	—		
11 fk	Polstergade dito med rödt sidendamask	33.	—		
4 fk	Kök stolar	1.	—		
1 fk	Matt stol	1.	50.		
1 fk	Bonad af inlagdt trä	3.	—		
2 fk	Mahogone Spelbord	40.	—		
1 fk	Förgylt bord med Marmor skifva	30.	—		
3 fk	målade Matbord	15.	—		75.
1 fk	Lackerad Sybord	3.	—		
1 fk	betsad bureau med Marmorskifva	20.	—		
1 fk	dito dito	12.	—		
1 fk	Matskänk	75.	—		
1 fk	Kaffert	8.	—		
1 fk	Trydo Skåp	5.	—		
1 fk	omålad säng	3.	—		
	Transport	4117	13/2	9103 915	10 28

	Transport	4147	13½	9103. 1
1 fk	Mahogny Chatoulle	2.		
1 fk	målad Porcellains	2.		
1 fk	mindre glasskåpor	3.		
1 fk	Marknads Kistor	4.		
1 fk	dito dito mindre	2.		
1 fk	Salsspegel med Mahogny ram	150.		
1 fk	Toilett spegel med dito bureau	40.		
1 fk	Tafla med förgylld ram	20.		
1 fk	större Ljuskrona af Christall	40.		
1 fk	mindre dito	25.		
1 fk	Bordstudsare	60.		
1 fk	dito mindre	10.		
	samt af diverse			
1 fk	Utländsk Golfmatta	30.		
4 fk	Klädes Fotmattor	6.		
2 fk	Mattor	5.		
	Erhållet af det vid dödstemman 4:46 13½	465. 8½		3011. 3
	i bout befintliga Jordegendom	[illegible]		[illegible]
				14114.
	Summa Afkortning			[illegible]
				95 20
	Behållning som kommer att skiftas			[illegible]
	Summa som ofvan			[illegible]
				109 30

Och upprättades i anledning häraf fol-
jande delning och skifte:

Enligt Bouppteckningar Fu 29. Augusti förrättades af undertecknad

Uthaf berörde Lottsättning tillkommer Enkefrun
Sieveken enligt Stadsrätt hälften eller ____ 47,606 60½
Dottren Hedvig Rosalie Sieveken tillkommen
enligt Stadsrätt hälften eller ____ 47606 60½

Summa Bo Aktiv 95,213 21.

Sedan lades egendomen på följande sätt i
tvenne lotter:

	Taxerad till	Lott N:o 1	Lott N:o 2
Fastigheter:			
Gården N:o 5 i Qvarteret Abboren härstädes	15000	7500	7500
En Sjöbod vid Norra hamnen d:o	700	350	350
Guld:			
1 Sp Medaillon	24	24	
1 Sp större Pitschaft med Sp Lamet	25	25	
1 Sp mindre dito med dito	6	6	
1 Sp Ljuskar	60		60
Silfver:			
3 Sp mindre Matskedar vägande 16 Lod.			
6 Sp Theskedar ____ 8 11 d:o			
1 Sp Stöfsked ____ 7 3/4 d:o			
1 Sp Ragou sked ____ 9 1/4 d:o			
1 Sp Gaffel ____ 4 3/4 d:o			
1 Sp Senapsdosa ____ 27 d:o			
6 Sp Bouteille Cruskor ____ 2 1/4 d:o			
72 11 Lod: à 1.65	120		120
Transport:	15735	7905	8030

	Transport	15935	7915	8030	
3 Hz	mindre Matskedar 16 Cod.				
5 Hz	Theskedar 7 3/11.				
1 Hz	Stroskied 4 3/4.				
1 Hz	Sagoskied 9/4				
1 Hz	Gaffel 4 3/4.				
1 Hz	Senapsdosa 27.				
6 Hz	Buteille bräckor 2/4.				
1 Hz	Snusdosa 5/2.				
	76 17/2269 à 1.65	126 67/2	126 67/2		
	Koppar, Tenn och Messing.				
1 Hz	Pastejform 4 D.				
6 Hz	Tenntallrikar 6 D.				
	10 D à 75 kop	7 50	7 50		
1 Hz	Bakelsplåt 5 D.				
2 Hz	Saucepannor 2 D.				
	7 D à 75 kop	5 25		5 25	
1 Hz	Rulir Blecka	1 50		1 50	
8 Hz	Fjellror	4		4	
1 Hz	Soffa af Mahogeny med fast fiäns öfvertäg	50	50		
1 Hz	Äldre dito med grönt dito	20		20	
1 Hz	Perfärgade stolar med dito	21		21	
6 Hz	fanartmålade dito med dito	3		3	
1 Hz	Gungstol med grönt öfvertäg	5		5	
1 Hz	Brunmålad soffa	10	10		
1 Hz	Mahogny Bord	15	15		
	Transport	16203 92/2	8114 1/2	8089	

Förteckning Å Bo upptecknings Fu

29. Augustii förrättades af undertecknad [illegible]

	Transport.	16203.	92½	8114.	17½	8089.	75.
1 St.	Spelbord af inlagdt trä.	5.				5.	
1 St.	Maser bord	5.		5.			
1 St.	Mahogonij fyrbord	5.				5.	
1 St.	Barn bureau	2.				2.	
1 St.	Målad Skänk	4.				4.	
1 St.	Grönmålad Draghiska	6.				6.	
1 St.	Koffert	3.				3.	
1 St.	Brunmålade Stolar	5.		5.			
1 St.	Stol dito	2.				2.	
1 St.	målad dubbel säng	15.		15.			
1 St.	Betsad barnsäng	5.		5.			
1 St.	dito dito	5.				5.	
1 St.	Mahogany Sakerskrin	2.				2.	
1 St.	Maser Tobaks ask	1.		1.			
1 St.	Spegel med förgylld ram	30.		30.			
1 St.	dito dito	30.				30.	
1 St.	Toilett Spegel	5.				5.	
4 St.	Spegel dampeller med förgyldes ramar	8.		8.			
4 St.	dito dito	8.				8.	
2 St.	Lustres med pelare	30.		30.			
1 St.	stora Gipsbild	10.		10.			
1 St.	samma Ljusbrona	15.		15.			
1 St.	N Waggar	2.		2.			
2 St.	Alabasters Urnor	20.				20.	
	Diverse fenster Gardiner med tofsar	25.				25.	
	Transport	16419.	92½	8238.	17½	8211.	75.

	Transport.	1449.	92	827 8.	17	821		
8 fkr	målade Rullgardiner	24	—	24	—			
4 fkr	blå och hvita dito	4				4		
	Sten och Trädkärl							
3 fkr	Stenfat		70		70			
3 fkr	— dito		70					
6 fkr	Tallrikar		30		30			
3 fkr	Skålar		70					
1 fkr	Wäddina	2	—	2	—			
1 fkr	— dito	2				2		
1 fkr	Mangel	10				10		
1 fkr	dagtina med tråg	2	—	2	—			
10 fkr	Bröd bräder	5	—	5	—			
2 fkr	Dricks tunnor	1	50	1	50			
1 fkr	Sjusbord med Crichor	5				5		
1 fkr	Badkar	4				4		
3 fkr	Ankaren	1	50	1	50			
1 fkr	Watt kar	2	—	2	—			
3 fkr	Byttor		75		75			
3 fkr	dito		75					
1 fkr	Bryggrostta		50					
2 fkr	Såfvar	1	—	1	—			
2 fkr	— dito	1				1		
1 fkr	Såfstång		40					
1 fkr	Ämbare af Ek	3				3		
1 fkr	Sättbunke		75		75			
	Transport	1652	27	827 9	27	824		

Förteckning öfver Bouppteckningar Fu 29. augusti förrättades af undertecknad

	Transport	16	22	27/32	8279	27/32	8243
1 fk	Fiskbunke			75			75
1 fk	Fiskestol			80		80	
1 fk	ditto			80			80
3 fk	Klappträd			15		15	
1 fk	Härsikt			50			50
1 fk	Såll			50			50
1 fk	Bladkorg			1			1
Diverse	Korgar			1		1	
2 fk	Rothorgar			1			1
1 fk	Hackhoss			20		20	
2 fk	Fiskbrädder			13		13	
1 dussin	Knifvar			60		60	
16 fk	Brödspett		1	60			1 60
	Böcker:						
	Bastholms Förordningar			3		3	
	Hagbergs ditto			6			6
1 fk	Psalmbok			50		50	
1 fk	ditto			50			50
	Diverse:						
9 3/4	Tunnor Nederlags Salt			48			48
2 fk	Större Fiskekums gipor med silfver beslag			24		24	
3 fk	mindre ditto med ditto			42			42
5 fk	diverse ditto			15		15	
20	alnar smala mattor			3		3	
	Transport	166	72	27/32	8727	27/32	8715 75

	Transport	1667	12	837	27	834	5
12 ffr	Bostrelle bräckor	6	—	6	—		
3 dussin	Glas bräckor	6				6	
1 par	Höga Plåtar Ljusstakor	6	—	6	—		
1 par	— dito — dito	6				6	
1 par	Ordinära — dito	4	—	4	—		
1 par	Annes — dito	10				10	
1 par	Bronce — dito	3	—	3	—		
2 par	Marmor — dito	4	—	4	—		
1 ffr	Presenter fat	5	—	5	—		
2 ffr	mindre dito	4				4	
1 ffr	Plåtar ffhorpe korg	3	—	3	—		
2 ffr	Lagverade ffhorpe korgar	2				2	
2 ffr	Bättre Ljusfax bräckor	1	—	1	—		
2 ffr	— dito — dito	1				1	
2 ffr	— Jamne — dito	—	50	—	50		
2 ffr	— dito — dito	—	50				
1 ffr	Skrifstyg	—	3	—	3		
1 ffr	Stipsten	1				1	
1 ffr	Kaffegvarn	—	50	—	50		
1 ffr	Häckla	—	50				
1 ffr	Handlyktor	1	—	1	—		
1 ffr	Hackelse kista med Lenisk	1				1	
1 ffr	Mahogne Mark låda	1	50	1	50		
1 ffr	— dito — dito	1	50			1	
4 ffr	Spelmark bräckor	—	40	—	40		
	Transport	1671	12	836	27	837	5

29. Augusti förrättades af undertecknad

Förteckning öfver Fu

Transport.	16	45.	12/2	8366	27/2	8718 85.
1 Skr gammal Kappsäck		2.		2.		
2 Skr Borstar			20			20
1 Skr Klädesstreck hår		1.		1.		
1 Skr Blå och hvit Porcellaines Service		100.				100.
1 Skr 10 Stans Järngrytor		4.		4.		
1 Skr Hvitt om 3 Stanmor		3.		3.		
1 Skr mindre Järnpanna			75		75	
1/2 dussin Spetsglas		4.	50			4. 50
1 dito Dricksglas		2.	40	2.	40	
1 par Svenska Sådar		8.		8.		
12 par Caffe Koppar		4.	50	4.	50	
1 Skr Ajus krona		5.		5.		
1/2 Skr Porslins tallrar		5.				5.
2 Skr dgner		3.				3.
1 Skr Madrass		3.		3.		
1 Skr Cattuns Säcke		3.		3.		
1 Skr Halfylle dito		3.				3.
1 Skr Perlfärgad Soffa med Säron-						
tyger öfverdrag		15.		15.		
1 Skr d:o med blått och hvit Syssprafsle		15.				15.
1 Skr d:o mindre		6.		6.		
1 Skr d:o gammal		2.		2.		
1 Skr d:o sämre		1.	50			1. 50
18 Skr Svartmålade stolar		27.		27.		
8 Skr Gammalmodiga dito		8.				8.
Transport.	16	72.	97/2	8452	92/2	8520 5.

	Transport.	1797	77	8452	92	8520
4 Stk	Gammalmodiga stolar	3.		3.		
8 Stk	Perlfärgade dito	16.				16.
6 Stk	dito dito	6.		6.		
2 Stk	gamla omålade dito	2.		2.		
1 Stk	gungstol	4				4.
2 Stk	Sälbord	10.		10.		
1 Stk	Rödmålad dito	2.				2.
1 Stk	Spegelbord	5.		5.		
1 Stk	Rödmålad Spelbord	2.				2.
2 Stk	dito bord	1.		1.		
1 Stk	Svart dito	2.				2.
1 Stk	Klöcke dito	1.		1.		
1 Stk	Perlfärgad bord		75.		75.	
1 Stk	målad dubbel säng	8.		8.		
1 Stk	Enkel dito	4				4.
1 Stk	Matt Bonnad	2.		2.		
1 Stk	Fält säng		75.		75.	
1 Stk	målad Enkel säng	2				2.
1 Stk	Brunmålad Bureau	5.				5.
1 Stk	Gulmålad Dragkista	6.		6.		
1 Stk	Rödmålad Bureau	6.		6.		
1 Stk	mindre dito	4				4.
1 Stk	gammal dito	2.		2.		
1 Stk	26 Trygd Skåp	2		2		
1 Stk	26 Skåp	2		2.		
	Transport.	1797	47	8513	42	8556

Enligt Bouppteckningar Fu 29. augusti förrättades av undertecknad

	Transport	17074.	47½	8513.	42½	8561.	5.
1 fl	Väggspegel med förgylld ram	70.	—	70.			
1 fl	dito mindre	3.				3.	—
1 fl	Toilett spegel	5.	—	5.			
1 fl	dito mindre	1.				1.	—
1 fl	Svart bild	1.	—	1.			
2 fl	dito	1.				1.	—
2 fl	Tablecauer	4.				4.	—
1 fl	Billard	3.	—	3.			
2 fl	Blomsterglas	2.				2.	—
5 fl	Höns	1.	25.			1.	25.
19 fl	dito	3.	50.	3.	50.		
9 fl	Actier i Societets huset	450.	—	450.			
9 fl	dito i — dito	450.				450.	—
1 fl	dito i Theater huset	100.				100.	—
2 fl	dito i — dito	200.	—	200.			
1 fl	dito i Bad huset	60.				60.	—
1 fl	Obligation af gulo vägen 8¾ ducat à 8. Rdr	70.				70.	—
1 fl	Ring med nyckel väg 1¾ ducat	14.	—	14.			
1 fl	Pannicle Ring väg 1¾ do	14.	—	14.			
	Af det vid dödsstemman i boet befinteliga Jordegendom	214.	71½	117.	4½	97.	67.
	Af det ofskiftade Jordegendomen tillkommer	85614	37.	4280	16½	4280	16½
	Summa	104716.	31.	52158.	15½	52158.	15½

Och hvaraf vid förrättningen Dödsbon Hedvig

Poste Sieveken Lotten N:o 1 och Enkefru
Sieveken Lotten N:o 2. — Häraf uppkommer
följande Arfs Liquid:

Enke fru H. C. Sieveken.

Credet		Debet	
Erhåller			
Enligt föreståndes Delning och Skifte, Gestoträtt	47,606. 60½	Vid skedd Lottdragning erhållit Lotten N:o 2 —	52,158. 15½
Bör anföras för hälften af de i afkortningen upptagne utgifterne —	4551. 55		
Summa Rub.	52,158. 15½	Summa Rub.	52,158. 15½

Lotten H. C. Sieveken.

Credet		Debet	
Erhåller			
Enligt föreståndes Delning och Skifte tillkommer som Fäderne arf —	47,606. 60½	Vid skedde Lottdragning erhållit Lotten N:o 1 —	52,158. 15½
Bör anföras för hälften af de i afkortningen upptagne utgifter —	4551. 55		
Summa Rub.	52,158. 15½	Summa Rub.	52,158. 15½

Slutligen anmärkes att så vidt bevis eftersökes
gar som utgöra ett sammantaget belopp af 10983 Rubel 96 kop.

Enligt Bouppteckningar Fu 29. Augusti förrättades af undertecknad [illegible]

Assignationer till större eller mindre del han influta
så komma de att till hälften delas emellan Enke
fru Sirckan och dess dotter H. Rosalie Sirckan.

Såsom närvarande vid detta skifte undertecknas
Helsingfors den 29 Augusti 1876.

Gabriel Gripenberg. Hedvig Christian Sirckan.

Sålunda vara signerad och skiftad intygas
Helsingfors som ofvan
På Ombetets vägnar:

Gabr. Nervis. C. Nädén
förordnad

Enligt Bouppteknings Instrumentet efter Wagnmakaren Nygrists Kuster — SKOP.

Carl Gustaf Ahlström

den 29. augusti förrättades af undertecknad Notarius Publicus, dertill vederbörligen förordnad bouppteckning efter Wagnmakaren Nils Nygrists Kustrin, Nygrist född Nordberg, hvilken den 22 sistlidne Mars afgått och efterlemnat sig man, samt tvenne med äktenskapet sammanaflade barn, Johan Ferdinand tre år och Henrik Nygrist ett halft år gamles.

Nygrist uppgaf under edlig förpliktelse fordringar och gäld, som med egendomen upptecknades i följande ordning:

		Rdr	Sk.
Till Fem Faker			
Ett Kastrull väger ett	2. 30.		
Panna	" 30.		
Fata	3 —		
"	" 75.	6.	75.
Till Linne Kläder.			
Skjorta	3 —		
Kläder	1. —		
Ett Hoppad	5. —		
Och Benkläder	5. —		
" Par	1. —		
Transport	15. —	6.	75.